

จาก'รถราง'ถึง'ไฮสปีด'

เมื่อวาน วันนี้ อนาคต

'ขนส่งสาธารณะ'

ภาพซ้อนกับ'อ่องก่ง'หลากยุคสมัย

พฤษภาคม ช่วงเวลาเข้าสู่ฤดูใบไม้ผลิของเกาะเล็กๆ ที่มากมาย ด้วยสีสันอย่าง "ฮ่องกง" ภายใต้อุณหภูมิกว่า 20 องศา ผู้คนเดินเท้าขวักไขว่บนท้องถนนที่จอแจ คล้ายสับสน วุ่นวาย ทว่า นั่นคือหนึ่งในเสน่ห์ที่กลายเป็นภาพจำอันยากจะลอกเลียนแบบ

ท่ามกลางเสียงแตรรถยนต์ ไฟกะพริบของสัญญาณไฟจราจร

ผู้คนออกจากบ้านพัก ล้อจรรดด้วยเส้นทางและรูปแบบการคมนาคม หลากหลายที่ภาครัฐและเอกชนมีไว้รองรับประชากรกว่า 7 ล้านคน "รถราง" คือ ขนส่งสาธารณะอย่างแรกๆ บนเกาะแห่งนี้ที่ยืนหยัดให้บริการมานานกว่าศตวรรษ ในขณะเดียวกันก็มุ่งหน้าสู่อนาคตด้วยการเปิดตัว "รถไฟความเร็วสูง" แห่งแรกไปหมดๆ เมื่อปลายปี 2561



รถรางสองชั้น ขนส่งสาธารณะราคาย่อมเยา วังชอกแซกบนเส้นทางต่างๆ รวมทั้งรถบัส แท็กซี่ และรถยนต์ส่วนบุคคล เป็นภาพคุ้นตาอันเปี่ยมเสน่ห์ของฮ่องกง

เพื่อเชื่อมการเดินทางระหว่างฮ่องกงกับเมืองต่างๆ ของจีนให้สะดวกสบาย และฉับไวทันใจยิ่งขึ้น

ยังไม่แนบรถไฟใต้ดินที่มีอยู่ในทุกหนทุกแห่งรอบเกาะ รถบัสที่วิ่งคู่ขนานไปกับรถรางอย่างถ้อยที่ถ้อยอาศัย แม้มีกระทบกระทั่งด้วยอุบัติเหตุบ้างแต่ไม่ใช่เรื่องใหญ่ อีกทั้งแท็กซี่เลือกหนุ่ที่เรียกใช้บริการได้อย่างง่ายดาย

ย้อนหลังกลับไปเมื่อ 114 ปีก่อน ระบบรถรางถือกำเนิดขึ้นที่นี่ มีหลักฐานมากมายในความทรงจำของชาวฮ่องกงที่ผูกพันกับการคมนาคมรูปแบบดังกล่าว ภาพถ่ายเก่ามากมายเป็นหลักฐานความรุ่งเรืองรุดหน้าของการขนส่งสาธารณะในห้วงเวลานั้น ปัจจุบัน รถรางยังคงเป็นหนึ่งในการคมนาคมหลักใจกลางเมือง รวม 250 คันใน 6 เส้นทาง ควบคุมระบบด้วยไฟฟ้าซึ่งดำเนินการโดยบริษัทเอกชน

มาลี งามรางกุล หรือ "มิสมาลี" ชาวไทยที่ใช้ชีวิตในฮ่องกงมานานกว่า 43 ปี ฉายา "เจ้าแม่ฮ่องกง" โก้คนไทยรายแรกอย่างเป็นทางการของฮ่องกง เล่าว่า รถรางเป็นพาหนะที่ราคาถูกที่สุดของที่นี่ เพียงคนละ 2 เหรียญ 60 เซ็นต์สำหรับผู้ใหญ่ เด็กอายุไม่เกิน 12 ขวบ คิดแค่ 1 เหรียญ 30 เซ็นต์ ในค่าเงิน 4 บาทต่อ 1 เหรียญ ดอลลาร์ฮ่องกง ก็ยังนับว่าไม่แพงสำหรับคนไทยที่อยากลองใช้บริการรถรางอย่างชาวฮ่องกง

ราคาถูกขนาดนี้ในขณะที่ค่าครองชีพในเมืองดังกล่าวสูงลิบลัวถามว่าทำไมยังอยู่ได้ "มิสมาลี" ตอบคำถามด้วยการชี้ชวนให้ชมภาพสวยๆ และข้อความมากมายรอบตัวรถ ซึ่งนั่นก็คือ "โฆษณา" ซึ่งเป็นรายได้ก้อนสำคัญ

นอกจากรถรางยุคปัจจุบันที่มีพัฒนาการด้านเทคโนโลยีและรูปแบบหน้าต่างอย่างร่วมสมัย ยังมีรถรางย้อนยุคไปในคริสต์ศักราช 1920 เป็นรถ 2 ชั้น ดาดฟ้าเปิดโล่ง แก้อั้วทำจากไม้เคลือบเงาแวบ ประดับด้วยภาพถ่ายเก่าสีขาวดำของรถรางฮ่องกงในอดีต เคียงคู่ภาพลายเส้นบนแผ่นทองเหลืองดูหรูหราระบุมอเตอร์รถรางในทศวรรษต่างๆ อย่างสวยงาม

รถรางแบบนี้มีไว้สำหรับการท่องเที่ยวชมเมืองโดยเฉพาะ ใช้เวลา



บรรยากาศในห้องโดยสารรถไฟความเร็วสูงที่เพิ่งเปิดตัวเมื่อปลายเดือนกันยายน 2561



ราว 1 ชั่วโมง ชิมซับความงดงามแปลกตาอันเกิดจากการผสมผสานอย่างลงตัวระหว่างสิ่งเก่าและสิ่งใหม่ การประนีประนอมระหว่างแนวคิดด้านอนุรักษ์ และการมุ่งหน้าพัฒนาเมืองอันล้ำสมัย ในวันที่ความหนาแน่นประชากรเท่ากับ กว่า 3,000 รายต่อตารางกิโลเมตร สถาปัตยกรรมเก่าแก่มรดกยูคอาณานิคมอังกฤษจึงยังมีชีวิต



ความโอโง่ ทันสมัยในสถานีรถไฟความเร็วสูงที่ฮ่องกง



รถไฟไฮสปีดจากฮ่องกง ซึ่งเชื่อมต่อฮ่องกงกับระบบเครือข่ายรถไฟความเร็วสูงของจีนแผ่นดินใหญ่

ท่ามกลางตึกสูงระฟ้าระดับกระจกวาวับ สร้างอารยธรรมใหม่ในยุคปัจจุบันของการอยู่ร่วมกันอย่างไม่ขัดเขิน

ชื่อถนนหนทางตั้งตามอย่างอังกฤษ อาทิ ถนน จอห์นสัน ชายของเก่า ของเล่นสังกะสีและของมรดกจีน ในขณะที่โลกชั้นสำหรับเช็กอินด้วยชื่อจีน อย่างย่าน "หว่านโจ้" ก็เปี่ยมเสน่ห์ด้วยร้านรวงหลากหลายให้ลิ้มรสอาหารจีน ซ้อปิ้งไอเท็มเก๋ๆ หยิบจับข้าวของที่ระลึกสวยสะดุดตา บันทึกภาพหลากหลายมุมที่ไม่ว่าจะมาเยือนฮ่องกงกี่ครั้ง ก็เหมือนได้ค้นพบตรอกซอกซอยใหม่ๆ ที่ไม่รู้จัก

สุดอากาศเย็นสบายจากแดดฟ้าครามสดใสได้โดยไม่มี PM 2.5 ที่เกินมาตรฐาน เนื่องจากมีกฎหมายเคร่งครัดให้ตรวจสอบสภาพ

รถยนต์เก่า หากไม่ผ่านเกณฑ์ภาครัฐจะไม่ต่อทะเบียนให้

หมุนกระสวยเวลาก้าวกระโดดไปถึงอีกหนึ่งความรวดเร็วในการคมนาคมของเมืองแห่งนี้ นั่นคือ "รถไฟความเร็วสูง" หรือ "ไฮสปีด เรล" แห่งแรกของฮ่องกง โดยเพิ่งเปิดตัวไปเมื่อ 23 กันยายน 2561 เริ่มต้นสถานีในฟากตะวันตกสุด วิ่งจากฮ่องกง มุ่งหน้าเซินเจิ้น ชายแดนจีน ด้วยระยะทาง 26 กิโลเมตร ใช้เวลาเพียง 14 นาที จากอัตราปกติ 1 ชั่วโมงเต็ม นับว่าย่นย่อระยะเวลาอันมีค่าไปได้หลายเท่าตัว

รถไฟสายนี้ เป็นส่วนหนึ่งของเส้นทางรถไฟความเร็วสูง "กวางโจว-เซินเจิ้น-ฮ่องกง" เชื่อมการเดินทางระหว่างฮ่องกงและ 9 เมือง



รถรางวินเทจที่สามารถจองตั๋วออนไลน์สัมผัสประวัติศาสตร์ยาวนานกว่าศตวรรษได้ที่ www.hktramways.com



โรงรับจำนำเก่าสี่เหลืงสดใสรายล้อมด้วยตึกสูง ได้รับการอนุรักษ์แล้วปรับเปลี่ยนเป็นร้านอาหาร โดยเปิดชั้นดาดฟ้าให้ชมภาพมุมสูงย่านหว่านโจ้ ใจกลางฮ่องกงได้ฟรีๆ

มติชน Matichon Circulation: 950,000 Ad Rate: 1,550	Section: ประชาชน/หน้าแรก วันที่: ศุกร์ 17 พฤษภาคม 2562 ปีที่: 42 ฉบับที่: 15041 Col.Inch: 225.50 Ad Value: 349,525 PRValue (x3): 1,048,575 คลิป: สีสี่		
	หัวข้อข่าว: จาก'รถราง'ถึง'ไฮสปีด' เมื่อวาน วันนี้ อนาคต 'ขนส่งสาธารณะ' ภาพซ้อน...		
	หน้า: 13(เต็มหน้า)		



อู่รถรางที่มีทั้งรถรางนำทัวร์ยุค 1920 มีหูฟังหลากหลายภาษาไว้ตอบใจนักท่องเที่ยว และรถรางโดยสารสาธารณะ มีภาพและข้อความโฆษณาละครแลนาตาเสมือนงานศิลปะเคลื่อนที่



สะพานลอยคนข้ามซึ่งมีลิฟต์โดยสารสำหรับผู้ไม่สะดวกขึ้นลงบันได เป็นอีกหนึ่งความปลอดภัยที่เมืองแห่งนี้มอบให้คนเดินเท้า



สถานี “ฟูเทียน” ในเมืองเซินเจิ้น เขตเศรษฐกิจพิเศษของจีน เชื่อมต่อกับฮ่องกงด้วยรถไฟความเร็วสูงซึ่งใช้เวลาเพียง 14 นาที

ไกล่เคียงในเขตมณฑลกวางตุ้ง โดยเชื่อมฮ่องกงกับระบบเครือข่ายรถไฟความเร็วสูงของจีนแผ่นดินใหญ่ ซึ่งเป็นเครือข่ายรถไฟที่ใหญ่ที่สุดของโลกเป็นครั้งแรก ช่วยให้เดินทางจากเมืองแห่งนี้ไปยังจุด

หมายปลายทาง 44 แห่งในประเทศจีนอันกว้างใหญ่ไพศาลโดยไม่ต้องเปลี่ยนขบวนให้วุ่นวาย อาทิ มหานครเซี่ยงไฮ้ กรุงปักกิ่ง อีกทั้งซีอาน แหล่งอารยธรรมเก่าแก่ทางตะวันตกของจีน ที่นักท่องเที่ยวทั่วโลกปักหมุดว่าต้องเดินทางไปเยี่ยมเยือนให้ได้สักครั้ง

ดังนั้น นอกจากคุณภาพการสูงยิ่งสำหรับการคมนาคมของผู้คน ยังเป็นตัวช่วยชั้นดีให้นักท่องเที่ยวต่างถิ่นเดินทางอย่างอุ่นใจในความปลอดภัย สะดวกสบาย และง่ายดายด้วยความเร็ว

ภายในห้องโดยสารสะอาดสะอ้านและนั่งสบาย โดยบนตัวโดยสารมีการระบุรายละเอียดต่างๆ อย่างชัดเจน ไม่ต้องกลัวหลง ทั้งประตูทางเข้า ชานชาลา และเลขที่นั่ง แล้วรอเวลาถึงจุดหมายปลายทางอย่างไ้ก้กังวล

10,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ คือมูลค่าของโครงการรถไฟความเร็วสูงนี้ด้วยระยะเวลาก่อสร้างนานกว่า 8 ปี

“อังกฤษมอบอารยธรรม ปูพื้นฐานให้ฮ่องกงรุ่งเรือง แต่จีนคือมาตุภูมิ อย่างไรก็ตาม เมื่อฮ่องกงจะต้องกลับไปอยู่กับจีนใน ค.ศ.1997 หลังให้อังกฤษเช่าครบ 99 ปี ตอนนั้นคนฮ่องกงกังวลมาก เหตุผลหนึ่งคือห่วงเรื่องความอิสระ เพราะคนที่นี่รักอิสระมาก กลัวว่าพออยู่กับจีนชีวิตจะไม่เหมือนเดิม ส่วนหนึ่งถึงกับย้ายไปอยู่ต่างประเทศ เช่น แคนาดา แต่สุดท้ายบางคนอยู่ไม่ได้ก็มี” มิสมาลิยอนเล่าความหลังที่ฉายภาพรากฐานวัฒนธรรมและความคิดของคนฮ่องกงได้เป็นอย่างดี

ฮ่องกงในวันนี้ ยังเป็นอีกหนึ่งจุดหมายที่ชวนให้เดินทางไปเยี่ยมเยือน ไม่ใช่เพียงท่องเที่ยวแลความสุนทรีย์ที่มีอยู่อย่างเต็มเปี่ยม หากแต่เพื่อเข้าใจและเรียนรู้ซึ่งความแตกต่าง หลากหลาย การอนุรักษ์ พัฒนา และก้าวไปข้างหน้าอย่างมั่นคงทางสังคม เศรษฐกิจ และวัฒนธรรม

พันธุ์ทิพย์ ธีระเนตร

จาก'รถราง'ถึง'ไฮสปีด'

เมื่อวาน วันนี้ อนาคต

'ขนส่งสาธารณะ'

ภาพซ้อนทับ'อ่องก่ง'หลากยุคสมัย

พฤษภาคม ช่วงเวลาเข้าสู่ฤดูใบไม้ผลิของเกาะเล็กๆ ที่มากมาย ด้วยสีสันอย่าง "ฮ่องกง" ภายใต้อุณหภูมิกว่า 20 องศา ผู้คนเดินเท้าขวักไขว่บนท้องถนนที่จอแจ คล้ายสับสน วุ่นวาย ทว่า นั่นคือหนึ่งในเสน่ห์ที่กลายเป็นภาพจำอันยากจะลอกเลียนแบบ

ท่ามกลางเสียงแตรรถยนต์ ไฟกะพริบของสัญญาณไฟจราจร

ผู้คนออกจากบ้านพัก ล้อจรรดด้วยเส้นทางและรูปแบบการคมนาคม หลากหลายที่ภาครัฐและเอกชนมีไว้รองรับประชากรกว่า 7 ล้านคน "รถราง" คือ ขนส่งสาธารณะอย่างแรกๆ บนเกาะแห่งนี้ที่ยืนหยัดให้บริการมานานกว่าศตวรรษ ในขณะเดียวกันก็มุ่งหน้าสู่อนาคตด้วยการเปิดตัว "รถไฟความเร็วสูง" แห่งแรกไปหมดๆ เมื่อปลายปี 2561



รถรางสองชั้น ขนส่งสาธารณะราคาย่อมเยา วังชอกแซกบนเส้นทางต่างๆ รวมทั้งรถบัส แท็กซี่ และรถยนต์ส่วนบุคคล เป็นภาพคุ้นตาอันเปี่ยมเสน่ห์ของฮ่องกง

เพื่อเชื่อมการเดินทางระหว่างฮ่องกงกับเมืองต่างๆ ของจีนให้สะดวกสบาย และฉับไวทันใจยิ่งขึ้น

ยังไม่แนบรถไฟใต้ดินที่มีอยู่ในทุกหนทุกแห่งรอบเกาะ รถบัสที่วิ่งคู่ขนานไปกับรถรางอย่างถ้อยที่ถ้อยอาศัย แม้มีกระทบกระทั่งด้วยอุบัติเหตุบ้างแต่ไม่ใช่เรื่องใหญ่ อีกทั้งแท็กซี่สีเหลืองที่เรียกใช้บริการได้อย่างง่ายดาย

ย้อนหลังกลับไปเมื่อ 114 ปีก่อน ระบบรถรางถือกำเนิดขึ้นที่นี่ มีหลักฐานมากมายในความทรงจำของชาวฮ่องกงที่ผูกพันกับการคมนาคมรูปแบบดังกล่าว ภาพถ่ายเก่ามากมายเป็นหลักฐานความรุ่งเรืองรุดหน้าของการขนส่งสาธารณะในห้วงเวลานั้น ปัจจุบัน รถรางยังคงเป็นหนึ่งในการคมนาคมหลักใจกลางเมือง รวม 250 คันใน 6 เส้นทาง ควบคุมระบบด้วยไฟฟ้าซึ่งดำเนินการโดยบริษัทเอกชน

มาลี งามรางกุล หรือ "มิสมาลี" ชาวไทยที่ใช้ชีวิตในฮ่องกงมานานกว่า 43 ปี ฉายา "เจ้าแม่ฮ่องกง" โก้คนไทยรายแรกอย่างเป็นทางการของฮ่องกง เล่าว่า รถรางเป็นพาหนะที่ราคาถูกที่สุดของที่นี่ เพียงคนละ 2 เหรียญ 60 เซนต์สำหรับผู้ใหญ่ เด็กอายุไม่เกิน 12 ขวบ คิดแค่ 1 เหรียญ 30 เซนต์ ในค่าเงิน 4 บาทต่อ 1 เหรียญ ดอลลาร์ฮ่องกง ก็ยังนับว่าไม่แพงสำหรับคนไทยที่อยากลองใช้บริการรถรางอย่างชาวฮ่องกง

ราคาถูกขนาดนี้ในขณะที่ค่าครองชีพในเมืองดังกล่าวสูงลิบลัว ถามว่าทำไมยังอยู่ได้ "มิสมาลี" ตอบคำถามด้วยการชี้ชวนให้ชมภาพสวยๆ และข้อความมากมายรอบตัวรถ ซึ่งนั่นก็คือ "โฆษณา" ซึ่งเป็นรายได้ก้อนสำคัญ

นอกจากรถรางยุคปัจจุบันที่มีพัฒนาการด้านเทคโนโลยีและรูปแบบหน้าต่างอย่างร่วมสมัย ยังมีรถรางย้อนยุคไปในคริสต์ศักราช 1920 เป็นรถ 2 ชั้น ดาดฟ้าเปิดโล่ง แก้อั้วทำจากไม้เคลือบเงาแวบ ประดับด้วยภาพถ่ายเก่าสีชาวดำของรถรางฮ่องกงในอดีต เคียงคู่ภาพลายเส้นบนแผ่นทองเหลืองดูหรูหราระบุมอเตอร์รถรางในทศวรรษต่างๆ อย่างสวยงาม

รถรางแบบนี้มีไว้สำหรับการท่องเที่ยวชมเมืองโดยเฉพาะ ใช้เวลา



บรรยากาศในห้องโดยสารรถไฟความเร็วสูงที่เพิ่งเปิดตัวเมื่อปลายเดือนกันยายน 2561



ราว 1 ชั่วโมง ชิมซับความงดงามแปลกตาอันเกิดจากการผสมผสานอย่างลงตัวระหว่างสิ่งเก่าและสิ่งใหม่ การประนีประนอมระหว่างแนวคิดด้านอนุรักษ์ และการมุ่งหน้าพัฒนาเมืองอันล้ำสมัย ในวันที่ความหนาแน่นประชากรเท่ากับ กว่า 3,000 รายต่อตารางกิโลเมตร สถาปัตยกรรมเก่าแก่มรดกยูเนสโกอันคัมภีร์จึงยังมีชีวิต



ความโอโง่ ทันสมัยในสถานีรถไฟความเร็วสูงที่ฮ่องกง



รถไฟไฮสปีดจากฮ่องกง ซึ่งเชื่อมต่อฮ่องกงกับระบบเครือข่ายรถไฟความเร็วสูงของจีนแผ่นดินใหญ่

ท่ามกลางตึกสูงระฟ้าระดับกระจกวาวับ สร้างอารยธรรมใหม่ในยุคปัจจุบันของการอยู่ร่วมกันอย่างไม่ขัดเขิน

ชื่อถนนหนทางตั้งตามอย่างอังกฤษ อาทิ ถนน จอห์นสัน ชายของเก่า ของเล่นสังกะสีและของมรดกจีน ในขณะที่โลกชั้นสำหรับเช็กอินด้วยชื่อจีน อย่างย่าน "หว่านโจ้" ก็เปี่ยมเสน่ห์ด้วยร้านรวงหลากหลายให้ลิ้มรสอาหารจีน ซ้อปิ้งไอเท็มเก๋ๆ หยิบจับข้าวของที่ระลึกสวยสะดุดตา บันทึกภาพหลากหลายมุมที่ไม่ว่าจะมาเยือนฮ่องกงกี่ครั้ง ก็เหมือนได้ค้นพบตรอกซอกซอยใหม่ๆ ที่ไม่รู้จัก

สุดอากาศเย็นสบายจากพัดลมรางสโตนีวเทจได้โดยไม่มี PM 2.5 ที่เกินมาตรฐาน เนื่องจากมีกฎหมายเคร่งครัดให้ตรวจสอบสภาพ

รถยนต์เก่า หากไม่ผ่านเกณฑ์ภาครัฐจะไม่ต่อทะเบียนให้

หมุนกระสวยเวลาก้าวกระโดดไปถึงอีกหนึ่งความรวดเร็วในการคมนาคมของเมืองแห่งนี้ นั่นคือ "รถไฟความเร็วสูง" หรือ "ไฮสปีด เรล" แห่งแรกของฮ่องกง โดยเพิ่งเปิดตัวไปเมื่อ 23 กันยายน 2561 เริ่มต้นสถานีในฟากตะวันตกสุด วิ่งจากฮ่องกง มุ่งหน้าเซินเจิ้น ชายแดนจีน ด้วยระยะทาง 26 กิโลเมตร ใช้เวลาเพียง 14 นาที จากอัตราปกติ 1 ชั่วโมงเต็ม นับว่าย่นย่อระยะเวลาอันมีค่าไปได้หลายเท่าตัว

รถไฟสายนี้ เป็นส่วนหนึ่งของเส้นทางรถไฟความเร็วสูง "กวางโจว-เซินเจิ้น-ฮ่องกง" เชื่อมการเดินทางระหว่างฮ่องกงและ 9 เมือง



รถรางวินเทจที่สามารถจองตั๋วออนไลน์สัมผัสประวัติศาสตร์ยาวนานกว่าศตวรรษได้ที่ www.hktramways.com



โรงรับจำนำเก่าสี่เหลืงสดใสรายล้อมด้วยตึกสูง ได้รับการอนุรักษ์แล้วปรับเปลี่ยนเป็นร้านอาหาร โดยเปิดชั้นดาดฟ้าให้ชมภาพมุมสูงย่านหว่านโจ้ ใจกลางฮ่องกงได้ฟรีๆ

